

Ópera en México

por José Noé Mercado

Deborah Voigt en Bellas Artes

El aficionado lírico capitalino tuvo que optar el pasado 25 de febrero. Y optar, en este caso, significó también descartar, ya que así como hay fechas que forman largas temporadas en las que la abstinencia es absoluta, la tarde de ese sábado tenía empalmados tres programas vocales de particular atracción cada uno.

Por más que le hubiese interesado estar en todos, no le hubiera sido posible debido no sólo a las distancias y tránsito en muchas ocasiones insalvables de una lluviosa y granizada Ciudad de México, sino principalmente a la falta de sincronización y diálogo entre las diversas instituciones ofertantes de actividad musical que dificulta el aprovechamiento máximo del perfil del público para el que se supondría estructuran sus programas.

La primera opción terminó por imponerse por la fama y prestigio de la soprano dramático estadounidense **Deborah Voigt**, quien se presentó en un recital en el Teatro del Palacio de Bellas Artes, acompañada al piano por **Brian Zeger**. Voigt es, en efecto, una de las cantantes más cotizadas internacionalmente en el repertorio operístico straussiano y wagneriano, aunque en esta ocasión ofreció la interpretación de piezas menos demandantes que aquellas para las que suele requerírsele en los teatros mundiales.

A sus 51 años de edad, con una voz poderosa, pero sin mucho aire y más dispuesta a los matices y sutilezas; con un instrumento caudaloso que sin embargo ha comenzado a perder brillo en general y firmeza y comprensión en la zona aguda en particular, Voigt cantó obras y pasajes de compositores como Amy Beach, Ottorino Respighi, Richard Wagner, Richard Strauss, Ben Moore y Leonard Bernstein en lo que constituyó un programa a modo, sin demasiados retos o riesgos que sortear.

Con presencia escénica elegante (hoy no es una sífide, pero quedó en el pasado la figura voluminosa por la que en 2004 le fue revocado un contrato en el Covent Garden de Londres) y una simpatía que mostró desde un principio arrojando besos y sonrisas candorosas al público o tocando el piano al lado de Zeger, en esta segunda presentación en nuestro país (la primera fue también en 2004, con la Sinfónica Nacional), Voigt cosechó aplausos numerosos y ese tipo de aprobación y ovaciones que se obsequian de antemano a quien se sabe que es famoso y renombrado.

(Nota del editor: Ver artículo de portada, en esta edición.)

Sinfonía Lírica con la OFCM

La segunda opción del melómano vocal pudo tomarse gracias a que la Orquesta Filarmónica de la Ciudad de México (OFCM), bajo la batuta de su Director Huésped Principal, **José Areán**, repitió el mediodía del domingo 26 de febrero un programa con la interpretación estelar de la *Sinfonía lírica* Op. 18 del compositor austríaco Alexander von Zemlinsky, con las voces de la soprano **Verónica Murúa** y el barítono **Jesús Suaste**.

Luego de iniciar el concierto con la música incidental de *Pelléas y Mélisande*, Op. 80 de Gabriel Fauré, Areán logró conjuntar una intensa, proteínica y musculosa versión de la *Sinfonía lírica*, obra raramente programada en el quehacer mexicano, proyectando de buena manera esa monumentalidad orquestal buscada en su momento por Zemlinsky y que antes



Deborah Voigt
Foto: Darío Acosta

Ópera para 2012

El Subdirector General de Bellas Artes, **Sergio Ramírez Cárdenas**, ofreció una conferencia de prensa el pasado mes de febrero para anunciar las actividades con las que concluirá este año el sexenio de Felipe Calderón en materia operística.

Dijo que en coproducción con el Festival Fmx se realizará en mayo el estreno en México de la ópera *La mujer sin sombra*, de Richard Strauss, con la dirección escénica de **Sergio Vela** y musical de **Guido Maria Guida**, en tanto que el concertador croata **Niksa Bareza** participará en la ópera *Nabucco*.

Una nueva producción de *Il barbiere di Siviglia* contará con la participación del tenor **Javier Camarena** y el barítono **José Adán Pérez**, acompañados de los bajo-barítonos **Stefano de Peppo**, de Italia, y **Carsten Wittmoser**, de Alemania. Después, el tenor mexicano **Ramón Vargas** ofrecerá una Gala por sus 30 años de carrera profesional; y en noviembre se reunirán los mejores exponentes del arte del canto, entre los que se encuentran **María Alejandres**, **Javier Camarena**, **David Lomelí**, **Luis Ledesma** y **Carlos Almaguer**.

Anunció que en el Teatro Julio Castillo se presentará una versión contemporánea de la ópera *Carmen*, y para festejar el 75 aniversario de Philip Glass, el Palacio de Bellas Artes presentará la ópera *Einstein on the beach*.

Redacción Pro Ópera



Sergio Ramírez Cárdenas anunció la temporada de ópera 2012



Verónica Murúa, José Areán y Jesús Suaste
en la Sala Ollin Yoliztli

había alcanzado su cénit con Berlioz y Wagner, en Strauss y Mahler.

La sensibilidad doliente y algo lacrimógena (una especie de *sinfonía-Remi*) de esta obra que cuenta con poemas de Rabindranath Tagore, también se concretó en lo vocal, merced al canto expresivo, de timbrado brillante y dulce de Murúa, quien sin ser una soprano dramática pura, posee el *squillo* y resplandor necesarios para que su instrumento fluyera por la Sala Ollin Yoliztli. Por su parte, Suaste enfrentó dificultades para imponer su voz al inicio de sus intervenciones por la densa instrumentación y entramado de la *Sinfonía*, que requiere casi de un *Heldenbariton* en cuanto a color y volumen, pero recuperó su racional y distinguido fraseo hacia el final de la obra, cuando se torna más sonora y espiritualmente sosegada.

Sin la fama de Voigt en los intérpretes, sin la rareza programática de la *Sinfonía lírica*, el *Requiem* de Giuseppe Verdi que ofreció la OFUNAM bajo la batuta de su titular Jan Latham-Koenig quizás merecía mayor atención del público. Pero por lo visto y optado, fue imposible.

Hänsel y Gretel en el Lunario

El pasado domingo 18 de marzo se presentó en el Lunario del Auditorio Nacional la ópera de Engelbert Humperdinck en versión para niños, *Hänsel y Gretel*. En el elenco participaron los cantantes **Anabel de la Mora** (Gretel), **Alberto Albarrán** (Peter), **Norma Angélica Vargas** (Hänsel), **Zayra Ruiz** (Sandmann), **Rosa Ilythia Muñoz** (Gertrude) y en el papel de La Bruja, Denise **de Ramery**. En los pianos, el maestro **Josze Olechowski** y **Karina Peña**.



Requiem de Verdi en el CNM

Para conmemorar un año del fallecimiento de Enrique Jaso Mendoza, uno de los maestros más memorables de México porque pocos como él formaron a tantos cantantes nacionales para teatros líricos locales y del extranjero, desaparecido en 2011 a los 82 años de edad, el Centro de Ópera que lleva su nombre ofreció la interpretación del *Requiem* de Giuseppe Verdi, el pasado 8 de febrero en el Conservatorio Nacional de Música.

En esta presentación, emotiva y agradecida de la labor docente y artística de Jaso Mendoza, participaron como solistas la soprano **Mónica Chávez**, el tenor **Enrique Ambrosio**, la mezzosoprano **Belem Rodríguez**, así como el bajo **Alejandro López**. Al frente del Coro y la Orquesta del CentrÓpera Enrique Jaso estuvo **Maurizio Baldin**, todos bajo la dirección general de **Miguel Hernández Bautista**.



La bohème en el CNA

Del 8 al 10 de marzo, en el Teatro de las Artes del Centro Nacional de las Artes, el Ensamble Instrumental y Vocal de la Sociedad Internacional de Valores de Arte Mexicano (SIVAM) presentó una "versión corta" de la ópera *La bohème* de Giacomo Puccini.

En la primera función, participaron como solistas las sopranos **María Fernanda Carrillo** y **Blanca Rodríguez** como Mimì y Musetta, respectivamente; el tenor **Benito Rodríguez** en el papel de Rodolfo, el barítono **Jorge Espino** en el de Marcello, el bajo-barítono **Amed Liévanos** en el de Schaunard, el bajo **Alejandro López** como Colline y el tenor **Rocky Moreno** como Parpignol.

La puesta en escena corrió a cargo de **Oswaldo Martín del Campo** y la dirección concertadora de la maestra **Teresa Rodríguez**. Se trataron éstas de funciones con un nivel estudiantil, de fogueo, didáctico para los intérpretes, en el que resulta un despropósito señalar puntos críticos para valorar el desempeño de los jóvenes talentos, ya que si bien de manera general las cantantes que participaron en estas presentaciones mostraron una técnica más solvente que la de sus pares masculinos, la ópera se presentó tan recortada (ni siquiera en *highlights*, sino en una retacería que frenó el desarrollo coherente no sólo de la música, sino también de la trama) que impidió apreciar del todo el potencial vocal de quienes estuvieron en escena.

Si bien es cierto que es el escenario una de las mejores escuelas para el desarrollo de talentos músico-vocales, es un arte saber discernir en qué momento ese trabajo formativo está en condiciones mínimas de ser mostrado al público. En estas funciones, en rigor, no hubo ese arte, pues se evidenciaron aún muchísimas carencias.

Dos óperas de Federico Ibarra

El Taller de Ópera de Cámara de la Escuela Nacional de Música presentó el pasado mes de febrero cuatro funciones en programa doble de las óperas *Leoncio y Lena* y *El pequeño príncipe* de Federico Ibarra, repartidas en la Sala Miguel Covarrubias de la UNAM y en el Teatro Julio Castillo del Bosque de Chapultepec.

Bajo la dirección artística de **Thusnelda Nieto**, concertadora de **José Luis Castillo** y escénica de **Luis Miguel Lombana**, participaron en ambas óperas los jóvenes cantantes **Rodrigo Urrutia** (Rey soberano del reino del Popó/Astrónomo turco), **Jorge Eleazar Álvarez** (Leoncio/Piloto), **Zayra Ruiz Bermejo** (Lena), **Edgar Villalva** (Valerio/Contador), **Betzabe Juárez** (Ama), **Octavio Ramírez** (Presidente del Consejo), **Gerardo Matamoros** (Preceptor real/La serpiente), **Alejandro Ochoa** (Vigía), **Jacinta Barbachano** (Rosseta), **Iván López Reynoso** (El pequeño Príncipe), **Liliana Aguila-socho** (La zorra) y **Cynthia Sánchez** (La flor).

Redacción *Pro Ópera*



Diplomado Pro Ópera 2012

Para dar inicio al programa correspondiente a su Diplomado 2012, Pro Ópera A.C. presentó en el Club de Industriales un primer ciclo de conferencias denominado “La ópera sin voz”, impartidas por el periodista y escritor **José Noé Mercado**, los martes 7 y 21 de febrero.

En las dos sesiones, el conferencista se ocupó de brindar a los asistentes un panorama histórico de las orquestas, ofreciendo una visión de cómo surgieron las agrupaciones musicales profesionales, las circunstancias sociales, estéticas y tecnológicas en las que fueron incorporando sus instrumentos y la manera en que todo ello incidió en los diversos estilos, periodos, obras, compositores e intérpretes operísticos.

Con ejemplos y ejercicios didácticos para reconocer los sonidos instrumentales y las secciones orquestales, su propósito expresivo y el desarrollo sonoro a lo largo de la historia lírica, a través de obras y compositores emblemáticos, Mercado ofreció a su auditorio herramientas que podrían permitir mayor comprensión y deleite en el momento de exponerse al fenómeno operístico.

El pasado 31 de enero, en el mismo Club, Adriana Alatríste y Mercado presentaron al público el temario de este Diplomado, que continuará durante el año con ciclos como “Los grandes directores y la pasión por dirigir”; “Nuevas tecnologías en la ópera: acústica, iluminación, multimedia”; “El compositor y su experiencia con la ópera”; “Los entretelones de la ópera: los intendentes y directores de escena”; y “Migraciones operísticas: la relación de la ópera y la sociedad; la puesta en escena y el contexto social”, que serán impartidos por varios especialistas en la materia, para finalizar el 30 de octubre con una cata-concierto y cena que cierre el curso. ◦

Recomendaciones para mayo-junio

El fin de las temporadas de la primera mitad del año de las orquestas más importantes del país se acerca, por lo que preparamos algunas recomendaciones de conciertos vocales y de selección de fragmentos de algunas óperas que no se pueden perder.

La Filarmónica de la UNAM finalmente arrancó este 2012 con nuevo director artístico, después de año y medio, bajo la batuta del británico **Jan Latham – Koenig**, que sin duda traerá nuevos bríos a la orquesta de la universidad más importante del país. El 5 y 6 de mayo podremos disfrutar como parte del repertorio del concierto, la obertura de *Guillaume Tell* de Rossini, mientras que el 19 y 20 de este mismo mes, interpretará también la obertura de la opereta *Die Fledermaus* de J. Strauss II y el 2 y 3 de junio, las Suites 1 y 2 de *Carmen* de Bizet.

Por su parte, para cerrar esta temporada de verano, la Orquesta Sinfónica Nacional, de la cual se despide **Carlos Miguel Prieto** este año, incluye en su cartelera de conciertos la Misa en *Si menor* de Johann Sebastian Bach este 15 y 17 de junio.

por **Marcela Figueroa**